

Conclúidí ón gComhairle: córais sláinte atá nua-aimseartha, freagrúil agus inbhuanaithe a chur ar aghaidh

(2011/C 202/04)

MAIDIR LE COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

1. MEABHRAÍONN SÍ DI go ndéanfar ardleibhéal cosanta le haghaidh sláinte an duine a áirithiú i sainiú agus i gcur chun feidhme beartais agus gníomhaíochtaí uile an Aontais faoi Airteagal 168 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh; chomh maith le beartais náisiúnta a chomhlánú agus le bheith dírithe ar shláinte phoiblí a fheabhsú tá sé i gceist le gníomhaíocht Aontais an comhar idir na Ballstáit i réimse na sláinte poiblí a spreagadh agus, i gcás inar gá, tacaíocht a thabhairt do ghníomhaíochtaí na mBallstát agus urraim a thabhairt do na freagrachtaí atá orthu i ndáil le seirbhísí sláinte agus cúram míochaine a eagrú agus a sheachadadh;
2. MEABHRAÍONN SÍ DI na Conclúidí ón gComhairle maidir le Páipéar Bán an Choimisiúin “Ag obair i gcomhar a chéile ar mhaithe le Sláinte: Cur Chuige Straitéiseach don AE, 2008-2013” a glacadh an 6 Nollaig 2007;
3. MEABHRAÍONN SÍ DI na Conclúidí ón gComhairle maidir le comhluchanna agus comhphrionsabail i gcórais sláinte AE, ar conclúidí iad a glacadh an 2 Meitheamh 2006 ⁽¹⁾, agus go háirithe na luachanna uileghabhálacha d'uilíocht, de rochtain ar chúram ar ardchaighdeán, de chothromas agus de dhlúthpháirtíocht;
4. MEABHRAÍONN SÍ DI Cairt Thaillinn maidir le Córais Sláinte um Shláinte agus Rachmas, a síníodh an 27 Meitheamh 2008 faoi choimirce na hEagraíochta Domhanda Sláinte (WHO);
5. MEABHRAÍONN SÍ DI an Comhthuarascáil maidir le Córais Sláinte a d'ullmhaigh an Coimisiún Eorpach (CE) agus an Coiste um Beartas Geilleagair (EPC) a cuireadh i gcrích an 23 Samhain 2010, chomh maith leis na Conclúidí ón gComhairle i ndáil leis an gComhthuarascáil CE-ECP maidir le Córais Sláinte, a glacadh an 7 Nollaig 2010;
6. AITHNÍONN SÍ an obair atá déanta ag an gCoiste um Chosaint Shóisialta (SPC) agus MEABHRAÍONN SÍ DI na cuspóirí a comhaontaíodh, i ndáil le cosaint shóisialta agus cuimsiú sóisialta laistigh de chreat an Mhoda Oscailte Comhordaithe, ag Comhairle Eorpach mhí an Mhárta 2006, d'fhonn rochtain ar chúram sláinte agus ar chúram fadtéarmach atá ar ardchaighdeán agus atá inbhuanaithe a áirithiú;
7. MEABHRAÍONN SÍ DI an plé a rinneadh maidir le “Bealaí d'Othair agus do Proifisiúnaigh san Eoraip — Infheistiú a dhéanamh sna córais sláinte a bheidh ann sa todhchaí” ag an gCruinniú Neamhfhoirmiúil a bhí ag na hAirí Sláinte in Gödöllő an 4-5 Aibreán 2011;
8. MEABHRAÍONN SÍ DI an Straitéis Eoraip 2020 agus FEARANN SÍ FÁILTE ROIMH thionscnamh an Choimisiúin lenar tugadh ar aghaidh an Comhpháirtíocht phiolótach Eorpach um Nuáil maidir leis “an tAoisíú Gníomhach agus Folláin” agus roimh an obair leanúnach atá ar siúl aici;
9. AITHNÍONN SÍ go bhfuil dúshlán chomónta os comhair na mBallstát mar gheall ar dháonra atá ag dul in aois, leis an athrú i riachtanais daonra, leis an méadú in ionchas othar, le scaipeadh pras na teicneolaíochta agus le méadú na gcostas i gcúram sláinte chomh maith leis an dúshlán atá ann mar gheall ar na cúinsí eacnamaíocha neamhchinnte agus leochaileacha atá ann faoi láthair, atá mar thoradh ar an ngéarchéim eacnamaíoch domhanda agus ar an ngéarchéim airgeadais a tharla le déanaí, arb iad is cúis le teorainn a chur ar bhonn leanúnach leis na hacmhainní atá ar fáil do chórais sláinte na mBallstát. Tá an méadú sna galair ainsealacha, ar méadú é atá ag fás, ar cheann de na dúshláin mhóra atá os comhair na gcórais sláinte;
10. AITHNÍONN SÍ gur cheist lárnach a bhí i gceist i gcónaí le rochtain chothrom ar sheirbhísí cúram sláinte ar ardchaighdeán a áirithiú i gcúinsí ina mbíonn acmhainní eacnamaíocha agus acmhainní eile gann, is iad scála agus práinne an staid atá ann atá ag athrú faoi láthair, agus mura dtugtar aghaidh orthu siúd d'fhéadfaidís a bheith ina dtosca rithábachtach i ndáil le tírdhreach eacnamaíoch agus sóisialta an AE amach anseo;
11. AITHNÍONN SÍ an gá atá le nuáil atá cliste agus freagrach, lena n-áirítear nuáil shóisialta agus eagraíochtúil, chun na héilimh a bheidh ann amach anseo a chomhardú le hacmhainní inacmhainne agus inbhuanaithe d'fhonn go mbeifí in ann aghaidh a thabhairt ar na dúshláin seo ar fad;
12. IARRANN SÍ go mbeidh ról imleor ag an earnáil sláinte i ndáil leis an Straitéis Eoraip 2020 a chur chun feidhme. Ba cheart a aithint go gcuirtear leis an bhfás eacnamaíoch le hinfheistiú sa tsláinte. Cé gur fiúntach an tsláinte féin, is réamhchoinníoll í i ndáil le fás eacnamaíoch a bhaint amach;
13. CUIREANN SÍ BÉIM ar an gcumas atá ann acmhainní Chistí Struchtúracha na hEorpa a úsáid, gan dochar don idirbheartaíocht maidir leis an gcreat airgeadais a bheidh ann amach anseo, i gcomhlánú an mhaoinithe d'fhorbairt na hearnála sláinte sna réigiúin incháilithe i mBallstáit, lena n-áirítear, *inter alia* infheistiúcháil caipitil, d'fhonn córais sláinte nua-aimseartha, fhreagrúla, éifeachtacha, éifeachtúla agus inbhuanaithe ó thaobh airgeadais de a chruthú lena soláthraítear rochtain chothrom ar sheirbhísí sláinte do chách, go háirithe mar gheall ar an méid seo a leanas:
 - tá sé an-tábhachtach go mbainfear amach comhtháthú sóisialta lena laghdófar difríochtaí móra agus lena ndúnfar na bearnaí tromchúiseacha atá idir na Ballstáit agus laistigh díobh,
 - chun cur chuige “glúin nua” i leith cúram sláinte a fhorbairt beidh gá le maoiniú iomchuí chun córais sláinte a thrasfhoirmiú agus chun infheistiúocht i múnlaí cúraim agus áiseanna atá nua agus inbhuanaithe a athchomhardú;

⁽¹⁾ IO C 146, 22.6.2006, lch. 1.

14. LEAGANN SÍ BÉIM ar an tábhacht bhunúsach a bhaineann le héifeachtacht infheistíochtaí i gcórais sláinte na todhchaí, ar cheart go ndéanfaidh na Ballstáit tomhas agus faireachán faoi seach orthu;
15. AITHNÍONN SÍ an tábhacht a bhaineann le próisis um beartais agus um chinneadh a dhéanamh, ar beartais iad a bheidh bunaithe ar fhianaise agus a mbeidh córais imleor faisnéise sláinte ann chun tacú leo;
16. AITHNÍONN SÍ go bhfuil gá san Aontas Eorpach le fianaise maidir le nuachóiriú na gcórais sláinte a chomhroinnt agus le cur chuige nua i leith cúram sláinte;
17. AITHNÍONN SÍ gur príomhfhadhóirí iad an tsláinte a chur chun cinn agus galair a chosc le haghaidh inbhuanaitheacht fhadtéarmach córais sláinte;
18. CUIREANN SÍ I bhFÍOS GO LÁIDIR gur príomh-réamh-choinníoll é go mbeadh fáil ar go leor gairmithe sláinte atá oile mar is cuí i ngach Ballstát d'fhonn córais sláinte nua-aimseartha dinimiciúla a oibriú agus ba cheart do gach Ballstát a riachtanais a chomhlíonadh agus cloí le Cód Cleachtais Domhanda na hEagraíochta Domhanda Sláinte (EDS) i dtaca le hearcaíocht idirnáisiúnta;
19. CUIREANN SÍ BÉIM ar an ngá atá ann obair in éineacht lena chéile agus le comhar níos comhordaithe ar leibhéal an AE chun tacú leis na Ballstáit, i gcás inarb iomchuí, maidir lena n-iarachtaí chun a áirithiú go mbeidh a gcórais sláinte in ann aghaidh a thabhairt ar dhúshláin amach anseo, agus an comhar sin ag cur le torthaí a baineadh amach trí thionscnaimh náisiúnta agus trí thionscnaimh an AE, mar aon le gníomhaíochtaí a rinne eagraíochtaí idir-rialtasacha amhail an Eagraíocht um Chomhar agus Forbairt Eacnamaíochta (ECFE) agus an EDS a chur i gcrích;
20. LEAGANN SÍ BÉIM ar an ról ceannaireachta atá ag Airí Sláinte i ndáil le tabhairt faoi chur chuige sláinte éifeachtach atá bunaithe ar bheartais agus le forbairt a dhéanamh ar an gcur chuige sin chun dul i ngleic go leordhóthanach le dúshláin mhaicreacnamaíocha, sláinte agus shochaíocha, lena n-áirítear na dúshláin sin a bhaineann le daonra atá ag dul in aois, agus chun straitéisí fadtéarmacha na hearnála sláinte san am atá romhainn a áirithiú, ag díriú go háirithe ar infheistíocht san earnáil sláinte agus ar straitéisí acmhainní daonna;
21. IARRANN SÍ ar na Ballstáit an méid seo a leanas a dhéanamh:
- a dtiomantas a threisiú i leith ról gníomhach a ghlacadh maidir le cur chuige sláinte éifeachtach atá bunaithe ar bheartais a fhorbairt chun dul i ngleic go leordhóthanach le dúshláin mhaicreacnamaíocha, sláinte agus shochaíocha,
 - a áirithiú go ndíreofar ar an tsláinte go leordhóthanach sna Cláir Athchóirithe Náisiúnta a chuireann na Ballstáit isteach laistigh de chreat na Straitéise “An Eoraip 2020”,
 - an tuiscint atá ar bheartas sláinte a athrú, é a dhéanamh níos feiceálaí nuair a bheidh saincheisteanna maicreacnamaíocha sa treis agus gan breathnú air mar phost caiteachais amháin a thuilleadh ach a aithint gur féidir leis cuidiú leis an bhfás eacnamaíoch,
- féachaint ar chur chuige nuálach agus ar shamhlacha cúraim sláinte nuálacha chun freagairt do dhúshláin, agus straitéisí fadtéarmacha na hearnála sláinte san am atá romhainn a fhorbairt, ag díriú go háirithe ar infheistíocht éifeachtach san earnáil sláinte agus in acmhainní daonna, agus é d'aithm acu druidim ó chórais arb é an t-ospidéal an lár atá acu i dtreo córais cúraim chomhtháite, lena ndéanfar rochtain chothrom ar chúram ardchaighdeán a fheabhsú agus lena laghdófar éagothroime,
- cur chun cinn na sláinte agus cosc galair a threisiú tuilleadh ar bhealach comhtháite i spiorad an chur chuige Sláinte sna Beartais Uile,
- measúnuithe ar theicneolaíocht sláinte a chothú agus a áirithiú go n-úsáidfead réitigh shláinte ar líne ar bhealach níos cliste chun luach an airgid a fháil agus sochair don tsláinte agus do chórais sláinte a áirithiú,
- úsáid níos cliste a bhaint as cláir airgeadais an AE, lena n-áirítear *inter alia* Cistí Struchtúracha, ar féidir leo cur le nuálaíocht i gcórais sláinte agus le héagothroime sláinte a laghdú, agus ar féidir leo fás eacnamaíoch breise a spreagadh;
22. IARANN SÍ ar na Ballstáit agus ar an gCoimisiún an méid seo a leanas a dhéanamh:
- tús a chur le próiseas machnaimh faoi choimirce na Meithle um Shláinte Phoiblí ar an Leibhéal Sinsearach, arb é is aidhm dó bealaí éifeachtacha a aimsiú chun infheistiú sa tsláinte d'fhonn iarracht a dhéanamh córais sláinte nua-aimseartha, fhreagrúla agus inbhuanaithe a chruthú,
 - d'fhonn an próiseas machnaimh a sheoladh agus chun na cuspóirí atá leis a bhaint amach:
 - iarraidh ar an Meitheal um Shláinte Phoiblí ar an Leibhéal Sinsearach an próiseas machnaimh a stiúrú, clár oibre a chur ar bun dó agus módúlachtaí a fhorbairt dó,
 - iarraidh ar an Meitheal um Shláinte Phoiblí ar an Leibhéal Sinsearach idirphlé rialta a dhéanamh leis an gCoiste um Beartas Eacnamaíoch (EPC) agus leis an gCoiste um Chosaint Shóisialta (SPC),
 - rochtain a éascú do na Ballstáit ar chomhairle neamhfhoirmiúil, neamhspleách ó shaineolaithe i réimsí beartais atá ábhartha don phróiseas machnaimh sin,
 - na cuspóirí seo a leanas go háirithe a áireamh sa phróiseas machnaimh sin:
 - féachaint chuige go dtabharfar aird níos fearr ar an tsláinte i gcreat na Straitéise “An Eoraip 2020” agus i bpróiseas an tSeimeastair Eorpaigh,
 - taithí agus dea-chleachtas a roinnt agus anailís a dhéanamh orthu chun cur le fadhbanna an ratha d'fhonn úsáid éifeachtach a bhaint as Cistí Struchtúracha le haghaidh infheistíochtaí sláinte,

- taithí, dea-chleachtas agus saineolas a roinnt i dtaca le riachtanais sláinte na sochaí a thuiscint agus le freagairt go leordhóthanach dóibh, ar riachtanais iad atá ag dul i méid agus ag athrú go háirithe mar thoradh ar dhaonra atá ag dul in aois, agus infheistíochtaí san earnáil sláinte a dhearadh go héifeachtach agus go héifeachtúil,
 - comhar maidir le héifeachtacht infheistíochtaí sláinte a thomhas agus maidir le faireachán a dhéanamh orthu,
 - cláir, sonraí, eolas, fianaise agus saineolas atá cheana féin san AE, in eagraíochtaí idir-rialtasacha, go háirithe an EDS agus an ECFE, agus sna Ballstáit a chur san áireamh agus dúbláil iarrachtaí á seachaint sa chaoi sin;
23. IARANN SÍ ar an gCoimisiún an méid seo a leanas a dhéanamh:
- tacú leis na Ballstáit maidir le tús a chur leis an bpróiseas machnaimh agus lena chur chun feidhme,
 - tacú leis an bpróiseas machnaimh trí bhearta iomchuí, lena n-áirítear bearta chun an rochtain a éascú ar shainchomhairle ilearnálach, neamhfhoirmiúil agus neamhspleách, ar comhairle í a chuirfear ar fáil do na Ballstáit agus/nó don Mheitheal um Shláinte Phoiblí ar an Leibhéal Sinsearach arna iarraidh sin dóibh nó di,
 - ról leordhóthanach a chur chun cinn don earnáil sláinte i ndáil leis an Straitéis “An Eoraip 2020” a chur chun feidhme, agus tacaíocht a thabhairt do phlé tráthrialta ina dhiaidh sin leis na Ballstáit maidir leis an gcás mar atá,
 - béim a chur ar an ról eacnamaíoch atá ag an earnáil sláinte, gan breathnú air mar phost caiteachais amháin a thuilleadh ach a aithint gur féidir leis cuidiú leis an bhfás eacnamaíoch,
 - uirlisí agus modheolaíochtaí éifeachtacha a chur ar fáil do na Ballstáit chun measúnú a dhéanamh ar fheidhmíocht córas sláinte,
 - bealaí nua a chur chun cinn chun tacú leis na Ballstáit agus aghaidh á tabhairt acu ar a riachtanais infheistíochta sláinte amach anseo,
 - tuarascálacha a chur faoi bhráid na Comhairle go tráthrialta chun cuidiú leis an bpróiseas machnaimh, agus an chéad tuarascáil le cur isteach faoi dheireadh na bliana 2012.
-